

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE
du District de Montréal.

MONTRÉAL, 1er JANVIER 1903.

SOMMAIRE

REPRODUCTION :	PAGES
1. L'Esperanto—Ce que l'on dit de nous.....	109
2. Rapport du Comité des Assurances contre les Incendies	109
3. Shawenegan Falls—Notes de voyages (<i>Suite et fin</i>)	111
EDITORIAL	
4. Actes de la Chambre : Résumé des procès-verbaux des mois de novembre et décembre	113
5. La Chambre de Commerce du Comté de Drummond.....	115
6. Drummondville—Notice.....	115
7. Conférence par le Président de la Chambre de Commerce du District de Montréal.....	116
8. Liste des membres de la Chambre de Commerce du Dis- trict de Montréal pour l'année 1903.....	112

Reproduction

L'Esperanto

Ce qu'on dit de nous :

La Chambre de Commerce de Montréal (Canada) avait nommé un comité spécial chargé d'étudier si la langue auxiliaire internationale "Esperanto" pouvait être recommandée par ladite Chambre de commerce comme pouvant faciliter les relations commerciales internationales.

Le *Bulletin* de la Chambre de commerce publie, dans son dernier numéro, le rapport du comité en question. Ce rapport indique clairement que les membres du comité ont consciencieusement examiné la création d'une langue sous toutes ses faces avant d'en arriver à une conclusion.

Voici cette conclusion :

"Votre comité, après avoir pris connaissance des faits, documents etc., se rapportant à cette question, approuve la création d'une langue unique dans le but de faciliter les relations commerciales internationales, et, comme conséquence, recommande l'étude de l'"Esperanto" comme l'un des moyens en vue pour résoudre cette question".

Il est évident qu'une langue internationale, quelle qu'elle soit, rendrait d'immenses services. La seule difficulté sérieuse à vaincre est l'adhésion générale, car, en supposant que la langue adoptée offre de graves défauts, l'usage même façonnera en outil commode l'outil grossier. Le tout est de posséder d'abord un moyen commun de compréhension géné-

rale, puis d'en placer la police sous l'autorité respectée d'une Académie librement élue.

Nous verrions avec plaisir les assemblées commerciales, fort intéressées dans la question, s'en préoccuper comme la Chambre de commerce de Montréal et la résoudre dans le même sens. Le Touring-Club, qui patronne l'"Esperanto" et qui a des attaches partout, pourrait s'employer à cette œuvre.

L'Epicier de Paris, 11 décembre 1902.

Rapport du Comité des Assurances contre les Incendies

Votre comité, chargé d'étudier la question des taux de l'assurance contre l'incendie, a l'honneur de faire le rapport suivant :

Les montants de primes reçues par les diverses compagnies d'assurance faisant affaires à Montréal sont respectivement pour les années 1900, 1901 et 1902, comme suit :

	1900	1901	1902
Aetna	\$23,928	\$23,203	\$27,901
Alliance	37,577	39,014	46,082
American.....	3,861	.....	.....
Atlas	26,526	26,317	35,851
British America.....	28,556	28,697	40,342
Caledonian	37,334	35,862	44,034
Commercial Union.....	39,412	41,662	62,034
Connecticut	7,029	.....	.....
Guardian.....	54,564	57,574	74,232
Hartford	27,582	27,892	23,319
Imperial	36,548	39,107	46,735
Ins. Co., of North America.....	22,671	28,250	40,545
Law Union & Crown.....	1,341	3,340	4,110
Liverpool and L. & G.....	54,321	53,752	66,882
London and Lancashire.....	20,543	23,606	30,313
London Assurance.....	27,135	24,343	29,600
Manchester.....	21,716	22,092	21,825
Lancashire.....	31,627	.....	.....
North British & Mer.....	83,099	83,383	97,132
Northern.....	39,147	40,267	48,930
Norwich Union.....	50,484	28,596	32,760
National of Ireland.....	19,141	19,681	47,987
Phoenix of Brooklyn.....	8,138	7,875	16,816
Phoenix of Hartford.....	10,859	11,329	17,336
Phoenix of London.....	57,205	62,334	80,768
Quebec.....	7,188	6,897	30,807
Queen.....	38,341	36,340	54,962
Royal.....	127,891	140,279	188,088
Scottish Union and Nat.....	37,175	52,888	115,102
Sun.....	24,578	26,898	30,269
Union	36,127	37,237	48,329
Western.....	44,573	45,768	70,288
London Mutual.....	.....	1,725	31,521
Ottawa.....	.....	19,558	24,702
Montreal Mutual.....	31,337	38,209	87,346
Vict. Montreal.....	5,739	.....	.....
	1,123,293	1,105,392	1,616,948

soit une augmentation en 1902 sur l'année 1901 de \$511,556. Cette augmentation, comme on le sait, n'est pas causée par le développement normal des affaires, puisque le montant des primes reçues en 1901 était de 17,901.00 moins que celles reçues en 1900, mais par l'augmentation des primes imposées par les compagnies, à la suite des incendies désastreux des années précédentes et notamment, celui du Board of Trade et des établissements commerciaux environnants.

Aussi s'est-il élevé parmi la classe de ceux que le changement de taux a le plus spécialement atteints, une protestation ? plainte générale à laquelle ceux qui ont mission de veiller à l'intérêt public ne peuvent se dispenser de porter la plus sérieuse attention.

Or, la classe qui a le plus à souffrir du fardeau des nouvelles charges, c'est la classe commerciale. Il incombe donc à la Chambre de Commerce d'étudier les causes du mal, d'en rechercher le remède et d'en demander l'application.

On a suggéré que l'augmentation des primes dont on se plaint, étant le fait d'une combinaison des diverses compagnies entre elles, le meilleur moyen d'en détourner l'effet serait d'établir des compagnies rivales et indépendantes qui, opérant en dehors des concordats existants, à des taux plus accessibles que ceux imposés par les compagnies combinées, forceraient ces dernières à des concessions qu'elles se montrent présentement décidées à refuser.

Cette proposition mérite assurément considération et dans la mesure d'importance et de force que l'on donnerait à de telles compagnies, on contribuerait à atténuer dans une très grande mesure, les griefs dont les assurés se plaignent. Mais on comprend que ce n'est pas là la solution principale.

Il reste donc à rechercher de quelles autres manières on pourrait amener les assureurs à modifier leurs exigences et mettre les assurés en position de justifier la diminution des primes qu'ils insistent à réclamer.

Votre comité, s'engageant dans cette voie, a cru trouver trois moyens de diminuer les risques et, par conséquent, la nécessité de ces primes élevées. Les deux premiers seraient de la compétence municipale, le dernier dépendrait de l'action des assureurs eux-mêmes.

1o De la construction et des matériaux.

La ville de Montréal possède un règlement déterminant la procédure à suivre pour obtenir un permis de construire et établissant les conditions à remplir pour que ce permis soit accordé. Bien que perfectible, ce règlement a du bon, mais, malheureusement, il ne peut être rigoureusement appliqué, faute d'un personnel suffisant. Avec un seul inspecteur des bâti-

ments, quelque zélé qu'il soit, il est impossible aux autorités civiques de s'assurer si les spécifications sur lesquelles a été accordée le permis de construire, sont suivies fidèlement par le constructeur.

Il serait donc opportun de demander au Conseil de Ville de donner à l'Inspecteur des bâtiments, un personnel compétent et suffisant pour surveiller, jour par jour, la construction dans toutes les parties de la ville. Afin d'assurer plus d'efficacité à ce service, il conviendrait de diviser le territoire de la cité en un certain nombre de divisions dont chacune serait sous la surveillance d'un sous-inspecteur spécial qui serait responsable à la cité, de l'exécution des spécifications portées au permis de construire.

Ce sous-inspecteur devrait faire rapport chaque jour de toute infraction ou irrégularité constatée par lui, soit dans la nature des travaux, soit dans le genre des matériaux employés ; et chaque telle infraction devrait être dénoncée au tribunal civique du Recorder si elle n'était immédiatement rectifiée.

Pour donner plus d'efficacité à cette inspection, le règlement en question devrait être amendé en y ajoutant une spécification générale de la nature des constructions, des matériaux à être employés, de la hauteur des bâtisses, etc., dans chacune de ces divisions.

Votre comité croit que, par ce moyen, on pourrait, entr'autres, empêcher la construction des *trappes à feu*, comme il s'en érige encore, dans les quartiers commerciaux, à côté de bâtisses substantielles et solides qui se trouvent ainsi, par un voisinage dont elles ne peuvent se défendre, à perdre une grande partie des avantages acquis à grands frais au moyen de la solidité de leur construction et de l'incombustibilité de leurs matériaux.

2o.—Les poteaux de fils électriques.

Les compagnies d'Assurance dénoncent comme une des causes les plus fréquentes de leurs pertes depuis ces dernières années, les divers réseaux de fils électriques érigés au-dessus des rues et des bâtisses, spécialement dans les quartiers commerciaux où les rues sont plus étroites et les maisons plus élevées. Outre que nombre de feux doivent leur origine aux courants électriques déterminés par des fils défectueux, ces fils ont encore été un obstacle sérieux au travail des pompiers en augmentant leur péril et en embarrassant la manœuvre.

Il serait donc d'urgence de faire disparaître sans délai cette cause additionnelle de risques en disposant ces divers fils dans des conduits souterrains.

3.—Amélioration des appareils de protection et d'extinction.

Votre comité, passant de la prévention des incendies aux moyens de combattre ceux qui, en dépit des pré-

cautions, auraient pu s'allumer, recommande que la Chambre de commerce appuie fortement auprès du conseil de Ville, les démarches faites par les assureurs pour obtenir une amélioration du service des pompiers, au point de vue de l'augmentation du personnel, et de celui des appareils. Il faudrait insister aussi sur la construction du réseau des conduites d'eau, desservant les parties les plus exposées et les risques les plus élevés de la ville lesquelles sont notoirement insuffisantes ; il faudrait encore proportionner la hauteur des bâtisses à la largeur des rues dans les quartiers commerciaux de la ville, ou bien procéder à l'élargissement de ces dernières.

Le rapport fait à l'Association des assureurs par M. Robert Howe, ingénieur chargé spécialement de l'examen des appareils fixes et mobiles de protection contre l'incendie, en date du 1er mars 1901, pourrait entr'autre servir de base aux représentations de la Chambre à ce sujet.

40.—Classification des risques.

Il y a quelques années lorsqu'il s'est agi de construire quelques-uns des édifices les plus importants récemment détruit par le feu, les personnes chargées d'en arrêter les plans et devis, après avoir délibéré sur la question de savoir si l'on devait les construire à l'épreuve du feu, ou non, se décidèrent à employer les matériaux ordinaires, après avoir constaté que l'excédant de la prime d'assurance sur ce genre de construction, y compris la garantie de paiement pour perte de loyer pendant la période de reconstruction—serait moindre que l'intérêt à payer sur l'excédant du coût des matériaux incombustibles.

Si il y a économie à construire des édifices avec des matériaux que le feu peut anéantir, comment veut-on que les propriétaires fassent des sacrifices pour construire à l'épreuve du feu ?

Votre comité propose donc que la Chambre demande aux compagnies d'assurances de Montréal de changer leur mode actuel de classification par district, qui est de nature à infliger un dommage considérable aux districts commerciaux et établir plutôt une échelle rigoureuse ayant pour objet de faire bénéficier les constructions à l'épreuve du feu d'une diminution de prime suffisante pour encourager les propriétaires à bâtir dans les meilleures conditions possibles et que cette diminution de prime s'étende également au contenu de ces constructions.

(Voir appendices I et 2, annexés au rapport).

Sans entrer dans des détails qui seraient fastidieux, votre comité considère la classification et les diminutions de primes actuelles comme complètement insuf-

fisantes ; il propose, comme exemple à suivre, celles qui ont été adoptées à New-York et dans d'autres grandes villes, et que les compagnies qui opèrent à Montréal, ont, elles-mêmes, établi dans les villes d'Ontario.

Le tout respectueusement soumis,
ALPH. DESJARDINS,
Prés.

Shawenegan Falls

NOTES DE VOYAGES

(Suite et fin)

La Cie du Grand Nord a ici une rotonde et les accessoires usuels, pour remiser les locomotives, les nettoyer et faire les petites réparations.

Nous sommes déjà engagés sur le raccordement et à 1.30 hre, nous descendons à la gare de Shawenegan.

Comme la plupart des voyageurs avaient lûché en route, grâce à la sage prévoyance du Comité d'organisation, nous n'avions pas à nous préoccuper de ce détail.

A la descente du train les voyageurs sont accueillis par M. le Maire de la ville, et, à l'issue des présentations, etc., le cortège s'achemine vers la mairie, ce qui permet aux visiteurs de voir, chemin faisant, les travaux importants, tant de voirie que de drainage, que l'administration fait exécuter. Mais nous ne tardons pas à arriver au terme de notre course. Le bâtiment municipal qui est à peine terminé, est d'un bon style et ne déparerait pas un centre beaucoup plus peuplé. A la mairie une réception officielle attendait les excursionnistes.

Le Maire, dans une allocution vibrante, souhaite à la Chambre de Commerce du District de Montréal une bienvenue, des plus cordiales, et, profite de l'occasion qui lui est fournie, pour faire allusion, " au double trait d'union qui ne tardera pas à relier d'une façon plus étroite, que toutes les sympathies oratoires, Shawenegan Falls, la ville de l'avenir, à la Métropole commerciale du Canada "

M. D. Masson, président de la Chambre de Commerce, répond au discours de bienvenue du Maire avec l'esprit et l'humour que son entourage lui connaît.

M. J. X. Perrault, président du comité d'organisation, dans une improvisation toute impulsive et d'une facture dont il garde le secret, traite de l'utilité des Chambres de Commerce, et soulève l'enthousiasme de l'auditoire.

Il est suivi, par M. R. W. Douglass, le génial et sympathique secrétaire de la Cie " Shawenegan Power ", qui indique en quelques mots, le programme

arrêté, et l'itinéraire à suivre pour visiter sans trop de retards, vue l'affluence des visiteurs — les diverses installations du groupe industriel de Shawenegan Falls. Mais le cortège qui est bientôt reformé, se remet en marche en toute hâte pour le retour, non sans jeter un regard intéressé où se mêle beaucoup d'étonnement, sur les coquettes habitations, construites dans le style qu'affectionnent nos voisins ; les superbes magasins et les hôtels à l'aspect confortable, qui ont surgi en si peu de temps (à peine 3 ans) et qui bordent les rues de la ville.

Nous ne tardons pas à atteindre le quai du tramway électrique, où le train électrique, mis gracieusement à notre disposition par les soins de M. Douglass, attend le premier groupe de 70 excursionnistes, qui doivent y prendre place. Ce tramway extraordinaire, avec ses viaducs en courbe, qui révèlent au voyageur des horizons imprévus, mérite à lui seul le voyage. Rien de plus hardi, comme installation.

De la fenêtre du wagon, le coup d'œil est féérique. Mais tout à une fin, surtout le merveilleux, et nous atteignons le terme de notre voyage, l'usine de la belgo canadienne. Nous y sommes accueillis par M. Isambaert, qui nous conduit à travers l'usine qu'il nous révèle dans tous ses recoins. Nous le prions de vouloir bien agréer nos meilleurs remerciements pour le dérangement qu'il s'est imposé pour nous être agréable.

Rappelons à nos lecteurs que cette usine qui prépare la *pâte de bois* dans ses deux états : sèche et humide, dispose d'une puissance motrice utilisable de 15,000 chevaux, qui lui est fournie par la Shawenegan Power Co.

Deux autres industries importantes sont installées dans le voisinage de la première : ce sont, la Royal Aluminum Co, et la Pittsburgh Reduction Co. La première fabrique l'*alluminium* ; la seconde prépare le *carbure de calcium*, utilisé pour la production du gaz *acétylène*, employé dans l'éclairage.

Ces deux industries, qui emploient des procédés de fabrication *secrets*, sont fermées au public. Du reste, l'heure étant avancée, il nous aurait été impossible de les visiter entendu qu'il nous restait encore voir l'usine centrale de la force, et,

Last but not least,

à contempler la fameuse cascade de Shawenegan.

Nous reprenons donc le tramway qui nous attend à l'usine de la Belgo-Canadienne, et nous franchissons bientôt, et sans fatigue la distance qui nous sépare de l'escarpement sur lequel est installé l'édifice qui abrite les prises d'eau, au nombre de 6, du *coursier* ou canal artificiel, qui alimente les turbines de la

force individuelle de 6000 chevaux. Rappelons en passant que la puissance collective de cette installation colossale doit être portée bientôt à 100,000 chevaux.

De cet édifice, les visiteurs, curieux de voir l'usine proprement dite, pouvait, après avoir franchi les degrés d'un escalier assez raide, s'engager sur une interminable passerelle, fortement inclinée, qu'on a installée sur l'une des conduites en tôle qui alimentent l'usine. Mais si la descente était quelque peu *entraînante*, la montée l'était beaucoup moins. Et il est à croire que l'ascension de cette *échelle de Jacob*, nouveau modèle, ne s'effacera pas de longtemps de la mémoire de certain personnage officiel de notre connaissance, qui s'y étaient engagé, peut-être à la légère, et sur la *foi des traités*.

A tout événement, cette expérience a pleinement démontré aux escaladeurs malgré eux, l'utilité et la supériorité incontestables, du service par tramway électrique, sur celui par escalade.

De l'édifice qui abrite les *vannes* de prises d'eau, les visiteurs se dirigèrent par petits groupes, en s'orientant de leur mieux (ce qui était bien peu), vers la Cascade, qui, par bonheur, n'est qu'à quelques minutes de marche — et par des chemins en terrain sableux, à peu près sec. — La Cascade, a été si souvent décrite par les géographes, que, de crainte de rester trop au-dessous de cette merveille, nous référons le lecteur, à la description que nous en donnions dans le Bulletin du 1er décembre 1901

Description que nous avons empruntée à la *Grande géographie*, publiée par la maison Hachette, et qui était due à la plume de M. Elizée Reclus.

Certains des visiteurs, n'ont pu s'arracher à la contemplation de cette merveille qui fascine littéralement le spectateur, que forcés par l'obscurité, et pour se rendre aux appels réitérés du sifflet de la machine du train.

Tout le monde ayant pris place dans les wagons, notre train se remit en route avec quelques minutes de retard, pour Montréal, où nous sommes arrivés vers onze heures du soir.

Tout s'est passé à souhait, et, le souvenir de ce voyage restera longtemps dans la mémoire de tous ceux qui ont eu la bonne fortune d'en être.

La Chambre doit donc s'applaudir d'avoir mis à exécution une suggestion qui ne peut que lui être profitable.

Souhaitons que ce voyage d'études soit le premier d'une série dont le programme comprendra tous les groupes industriels du pays.

J. H.

BULLETIN
DE LA
CHAMBRE DE COMMERCE
du District de Montréal.

PUBLICATION MENSUELLE.

COMITE DE REDACTION.

MM. D. MASSON,	PRESIDENT
H. A. A. BRAULT,	VICE-PRESIDENTS.
C. H. CATELLI,	
M. J. A. PRENDERGAST,	JOS. CONTANT, PRES. DU COMITE
J. X. PERRAULT,	A. V. ROY.
HON. A. DESJARDINS,	
JOS. HAYNES, SECRETAIRE.	

Publié par les soins et sous le contrôle du "Comité de Rédaction."

La Chambre de Commerce du District de Montréal, ni son Comité de Rédaction ne sont responsables des opinions exprimées par les auteurs des articles publiés dans le "Bulletin."

Pour les articles non signés : — Jos. Haynes.

Adresser toutes lettres et communications à la Chambre de Commerce du District de Montréal.

N. B.—Les "cotisations" courent du 1er janvier au 31 décembre et sont dues pour l'année entière, si ce n'est, pour les présentations faites dans le dernier semestre de l'année, auquel cas, la somme à verser sera proportionnelle au temps à courir. Une fois l'adhésion accordée, on fait partie de notre "Chambre" tant qu'on ne donne pas sa démission par écrit et à la condition qu'on ait soldé les arrérages.

LE SECRETAIRE.

Editorial

Actes de la Chambre

**Résumé des procès-verbaux des séances de la
Chambre et du Conseil.**

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI, 26 NOVEMBRE
1902.

Présidence de M. D. Masson, président.

Etaient présents :

MM. H. A. A. Brault, 1er V.-P.	C. H. Catelli, 2e V.-P.
L. J. A. Surveyer, Trés.	Chs Chaput,
C. P. Chagnon,	G. Boivin,
S. Lachance,	J. B. A. Lanctôt,
Jos. Fortier,	I. Préfontaine,
Alex. Prud'homme,	A. V. Roy,

ANCIENS PRÉSIDENTS :

L. E. Morin, père,	Jos. Contant,
L. E. Geoffrion,	

MEMBRE D'HONNEUR :

J. X. Perrault, et le Secrétaire,

Immédiatement après la lecture du procès-verbal de la séance du 19 novembre qui est adopté sans corrections, le Secrétaire fait le dépouillement du courrier de la semaine qui comporte :

Une demande de renseignements émanant du bureau de M. C. X. Tranchemontagne, importateur de draps, tweeds, etc., et qui a trait aux fabricants an-

glais et écossais des spécialités qui font l'objet du commerce de notre correspondant.

La Chambre de Commerce du comté de Drummond prie la Chambre de vouloir bien lui fournir un conférencier pour son assemblée générale qui doit être tenue le 10 décembre prochain, à Drummondville.

Le Secrétaire est invité à écrire au Secrétaire de cette Chambre pour le prier de vouloir bien indiquer le sujet de cette conférence.

Le "Daily Telegraph" de Québec désire obtenir de la Chambre le compte-rendu officiel de la séance du 29 octobre au cours de laquelle M. F. Wyatt, délégué de la "Navy League" de Londres, a fait une conférence sur l'utilité de cette Ligue.

Le Secrétaire reçoit instruction de transmettre à la rédaction de ce journal le prochain numéro (1er décembre) du Bulletin qui contiendra le procès-verbal de cette séance.

M. Guy Tombs, Agent Général des voyageurs et du fret du "Grand Nord" écrit à la Chambre pour la féliciter sur le succès de son excursion à Shawinigan Falls.

M. Lacasse du Club Bernier, écrit à la Chambre pour la féliciter pour le rapport qu'elle a adopté au sujet de la nouvelle langue auxiliaire seconde, l'*Esperanto*.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article "Rapports de comités".

Le comité de Législation et Affaires municipales qui a été convoqué pour étudier les amendements à la charte municipale, rapporte progrès.

Le comité de Législation, convoqué pour étudier à nouveau le rapport présenté à la dernière séance par ce même comité sur les amendements à apporter aux articles 1608, 1642 et 1657 du code civil, qui ont trait aux baux et en général, aux rapports de propriétaires et locataires, présente, par l'organe de son président, son rapport.

A l'issue de cette lecture, la discussion s'ouvre sur les conclusions ainsi que sur la rédaction du rapport.

MM. Brault, Préfontaine, Chaput, Roy, Boivin, Fortier et Catelli, prennent part au débat.

A l'issue d'une longue discussion, et comme conclusion, il est proposé par M. G. Boivin, appuyé par M. Chs Chaput, que le rapport soit envoyé au comité pour étude et remaniement. Proposition qui est adoptée.

Vu l'heure avancée, il est décidé de couper court à l'ordre du jour en passant à l'article : proposition de nouveaux membres. M. Narcisse Dupuis, présenté par M. L. J. A. Surveyer, sera inscrit et subira l'affichage réglementaire.

Et la séance est levée.

SÉANCE DU CONSEIL, LE MERCREDI, 10 DÉCEMBRE
1902.

Présidence de M. H. A. A. Brault, 1er Vice-Président.

Étaient présents :

MM. C. H. Catelli, 2e V.-P. G. Boivin,
Chs Chaput, C. P. Chagnon,
Jos. Fortier, J. B. A. Lanctôt,
L. J. A. Surveyer, I. Préfontaine,
A. V. Roy,

ANCIEN PRÉSIDENT : Hon. Alph. Desjardins,

MEMBRE D'HONNEUR : J. X. Perrault,

Absence du Président et du Secrétaire en mission à Drummondville.

Immédiatement après la lecture du procès verbal qui est adopté sans corrections, le Secrétaire *intérimaire* fait le dépeuillement du courrier qui comporte :

Une communication de Ville-Marie, P. Q., qui est adressée à la Chambre par C. A. Dubé, M. D., qui prie la Chambre de vouloir bien lui fournir les renseignements qui lui sont nécessaires, pour fonder une Chambre de Commerce à cet endroit.

Le Secrétaire reçoit instructions de fournir à ce Monsieur tous les renseignements dont la Chambre dispose.

M. W. F. Hatheway, de St Jean, N.-B., désirerait se procurer, d'abord : un exemplaire de la carte de navigation qui a été adressée à la Chambre, tout récemment, par le Secrétaire du Board of Trade de Halifax, et qui a trait à deux itinéraires, celui d'été et celui d'hiver, de la ligne rapide qui doit être établie entre Halifax, en Ecosse et Fastnet, en Irlande. 2o Une copie de la résolution préparée par M. J. X. Perrault, et motivée par le projet de ligne transcontinentale du Grand Tronc, ce document a trait au mode de subvention que le gouvernement pourrait à l'avenir accorder aux lignes de chemins de fer.

Le Secrétaire reçoit instructions de se rendre au désir de ce Monsieur.

Le Trans-Canada Ry. Co., adresse à la Chambre, par l'entremise de son Gérant général, M. J. G. Scott, un exemplaire d'une résolution adoptée par le Board of Trade de Québec, à sa séance du 4, qui a trait au projet de ligne transcontinentale qui doit relier les provinces de l'Est à Port Simpson dans la Colombie Anglaise. Ce document est accompagné d'une carte qui comporte à la fois, le projet du Trans-Canada qui doit relier Chicoutimi et Québec à Port Simpson, C. A., et dont la longueur est de 2831 milles ; 2o. Un projet du Grand Tronc qui doit relier Pointe Lévis à Port Simpson et dont la longueur est de 3407 milles. Ce même projet, si on le prolonge jusqu'à Portland par les

lignes déjà construites, aura une longueur totale de 3603 milles.

Cette même carte comporte le tracé du projet du Canadian Northern ainsi que le tracé de l'artère principale du Canadian Pacific Ry, afin de permettre la comparaison entre ces différents projets.

L'examen de cette carte montre que le projet du Trans-Canada quoique le plus boréal des trois, reste en dedans de la limite boréale de la zone où la culture des céréales peut se faire avantageusement.

Le Secrétaire reçoit instructions d'accuser réception de cette intéressante communication.

L'Ordre du jour appelle ensuite l'article " Rapports de comités ".

L'Hon. Alph. Desjardins, président et rapporteur du comité spécial des assurances contre les incendies, présente le rapport de son comité.

Après un cours débat, ce rapport est adopté et il est décidé qu'on le subdivisera en plusieurs sous-rapports ou, sous forme de résolutions qui seront adressées aux autorités compétentes. Agréé.

Le texte de ce rapport est publié in extenso au présent numéro du Bulletin, p. 109.

L'ordre du jour appelle ensuite l'article " Matières nouvelles ".

M. J. X. Perrault demande la parole. Il croit que le temps est venu pour le Canada d'avoir un Gouverneur général de son choix, pris parmi ses hommes marquants.

Comme le terme d'office du Gouverneur Général actuel va prendre fin très prochainement, il croit qu'il est opportun pour le Canada de suggérer au Gouvernement Impérial, un titulaire de notre choix et au nombre des canadiens les plus distingués, il croit que Lord Strathcona, par son séjour dans le pays et la carrière diplomatique qu'il a remplie en Angleterre avec tant d'éclat, est désigné, à plus d'un titre, à ce poste important.

Il a préparé à cet effet un projet de résolution dont voici le texte :

Considérant : Que Son Excellence le Gouverneur Général sera bientôt remplacé par son successeur et que plusieurs des hommes politiques les plus considérables du Royaume Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande ont été mentionnés comme devant occuper la haute position de Chef de l'Exécutif de la Confédération Canadienne ;

Résolu : Que dans l'intérêt général du Canada aussi bien que de l'Empire Britannique, nul ne saurait présider avec plus de distinction, au gouvernement de notre vaste territoire que Lord Strathcona et Mount Royal, qui en connaît intimement toutes les provinces, a rendu au pays les services les plus si-

gnalés, et, par ses larges contributions à notre enseignement universitaire, s'est acquis une profonde reconnaissance dans le cœur de tous les canadiens.

Résolu : Que toutes les Chambres de Commerce du Canada soient priées d'appuyer cette résolution qui devra être adressée à l'Hon. Secrétaire d'Etat fédéral avec prière de la faire parvenir aux autorités impériales, comme l'expression unanime de toute la population.

Il est entendu alors, après un débat, que cette résolution sera considérée comme avis de motion pour la prochaine séance du Conseil.

Et l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée.

La Chambre de Commerce du Comté de Drummond

La Chambre de Commerce a eu son assemblée trimestrielle le 10 décembre courant.

Le secrétaire M. P. A. Robillard a fait son rapport annuel qui constate que ce corps a eu une année fructueuse par les travaux accomplis, et prospère sous le rapport financier.

Avant de procéder aux élections générales des officiers, M. N. Garceau président de la Chambre fit une revue du travail accompli, remercia les officiers et les membres de leur dévouement, et termina en souhaitant à son successeur d'avoir le même bonheur et assistance.

Les élections donnèrent le résultat suivant :

M. N. Garceau, avocat, président ; M. G. W. Wadleigh, maire de Kingsey French Village, Vice-président ; M. P. A. Robillard, secrétaire ; M. L. Grégoire, trésorier ; MM. J. A. Roy, maire de St Cyrille, Joseph Landry, maire de St Germain, Hilaire Lamotte, maire de Grantham, E. A. Piché, J. N. Turcotte, E. N. Turner, Emile Lafortune, A. Mercure, S. Montplaisir, tous de Drummondville.

Ensuite, M. le président introduisit à l'auditoire M. Damase Masson, président de la Chambre de Commerce du district de Montréal et M. Jos. Haynes secrétaire de la même chambre.

M. Masson et M. Haynes sont venus à Drummondville sur l'invitation de la Chambre de Commerce du comté de Drummond.

M. Masson fit ensuite une belle conférence sur l'œuvre des Chambres de Commerce.

Il fut respectueusement écouté et bien goûté de l'auditoire choisi qui avait répondu à l'invitation de la Chambre.

" La Justice " publie dans une autre colonne le commencement de cette conférence, qu'elle publiera en entier dans des Nos. subséquents.

La Justice de Drummondville.

Drummondville (*)

Parmi les villes de notre province qui ont droit d'aspirer à un bel avenir commercial et industriel, il faut certainement citer Drummondville.

Située à mi-chemin entre Québec et Montréal sur le parcours de l'Intercolonial, traversée par la voie du Pacifique Canadien, ses communications avec les grands centres Canadiens et Américains, sont ou ne peut plus avantageuses.

Assise sur les bords du St-François, à 25 milles de Richmond et à peu près une trentaine de milles du St Laurent, elle est le marché naturel des townships de Grantham, Wickham, Durham, Wendover, Simpson et de Kingsey, peuplés par une population qui va toujours en augmentant et qui s'occupe des choses agricoles, de l'élevage et particulièrement du commerce de bois.

Sur un rayon de près de trente milles, il n'y a aucun endroit qui puisse lui disputer l'avantage de la position géographique, et les villages de St-Eugène, de St Germain, de Wickham Ouest, de l'Avenir, de St-Cyrille, de Notre Dame du Bon Conseil, de St-Joachim, de St-Majorique, de Ste Brigitte des Sauts, etc., ont les yeux tournés sur Drummondville comme leur métropole commerciale où ils doivent trouver un marché pour leurs produits et leur approvisionnement.

Mais Drummondville n'a pas seulement l'avantage de la position géographique et des communications faciles, elle possède aussi de puissants réservoirs d'eau, qui ne le cèdent qu'à ceux de Shawenegan. Ces chutes d'eau d'après le rapport d'ingénieurs, peuvent développer deux mille chevaux vapeurs durant l'année entière ; la corporation de la ville a construit une digue qui développe près de mille forces (chevaux vapeurs), et il est facile avec quelques travaux additionnels, de décupler ce pouvoir, s'il y avait besoin pour quelque industrie.

Du pouvoir tel que développé, la corporation n'utilise qu'environ 250 forces pour l'aqueduc, la lumière électrique et le pouvoir moteur fourni aux compagnies J. A. Gosselin et A. Rocheleau ; le surplus est quotidiennement perdu en attendant le moment où quelque industrie voudra bien faire valoir au profit de Drummondville et du pays, ces avantages de la nature.

De plus les environs de Drummondville sont très riches en minerais de fer, et les hauts fourneaux " McDougall ", qui emploient, en dedans et en dehors, une centaine d'hommes, sont assurés de la matière première pour des générations.

Mais tous ces avantages sont improductifs sans la main de l'homme qui les contrôle, et malheureusement le génie bienfaisant qui doit les convertir en sources de prospérité, la majeure partie de ces avantages naturels, n'a pas encore paru à l'horizon.

Il y a bien à Drummondville les usines Gosselin pour la fabrication du matériel de Beurreries et de fromageries, qui une fois terminées seront les premiers

(*) Nous devons à M. N. Garceau, Président de la Chambre de Commerce du Comté de Drummond, l'intéressante Notice qui suit, sur la jolie ville de Drummondville.

du genre du Dominion entier ; il y a encore la manufacture A. Rocheleau qui devra donner d'ici à quelques jours de l'ouvrage à une centaine d'ouvriers, mais ces deux industries n'utiliseront guère plus de soixante forces de cet immense pouvoir.

Que de marge pour d'autres usines et manufactures.

Quel avenir pour Drummondville et les cantons de l'Est, si à côté des importantes scieries Vassal, des hauts fourneaux, des usines Gosselin, de la manufacture Rocheleau, de celles de voitures de M. G. E. N. Pepin et M. Ephrem Archambault venaient s'établir d'autres industries en nombre suffisant pour exploiter toutes les forces naturelles que la Providence nous a données.

Avis au Capital ! la ville de Drummondville est prête à donner libéralement à ceux qui voudront rendre productives ces ressources, et qui, tout en travaillant à leur propre fortune, aideront à celle de Drummondville.

Ces industries créeront à Drummondville ce centre de consommation nécessaire pour qu'elle devienne le centre commercial que doit lui assurer sa position géographique.

Conférence (*)

PAR LE PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DU
DISTRICT DE MONTRÉAL.

Faite à Drummondville, le 10 décembre 1902, sous les auspices
de la Chambre de Commerce du Comté de Drummond.

La Chambre de Commerce du district de Montréal que j'ai l'honneur de représenter à cette assemblée annuelle, a dû son origine à un concours de circonstances qu'il serait inutile de rappeler ici et surtout à un désir fort naturel et très légitime chez des descendants de ces intrépides pionniers, qui ont légué leur religion et leur langue à nos illustres ancêtres pour nous les transmettre. Dépôt sacré que nous ont conservé les Morin, Lafontaine, Cartier, Chapleau, Mercier et tant d'autres, qui furent toujours fiers de faire entendre notre belle langue maternelle dans les enceintes parlementaires comme sur les places publiques.

Ce noble et juste désir frappa assez naturellement des hommes d'affaires, qui, peu habitués à prendre la parole dans une langue étrangère, se sentaient néanmoins aussi capables que désireux de faire valoir leurs opinions en matières commerciales. L'influence française était donc pratiquement nulle, dans la direction des intérêts commerciaux de notre ville, par l'abstention des nôtres à joindre la seule institution du genre, qui était tout à fait anglaise. Par conséquent le rôle joué par nos compatriotes absolument effacé au détriment de nos meilleurs intérêts. C'est pourquoi l'un de nos membres d'honneur, toujours dévoué aux intérêts canadiens-français, M. J. X. Perrault, prit l'initiative de la création d'une Chambre de Com-

merce, dont les délibérations conduites en français, permettraient à tous nos compatriotes de discuter ensemble toutes les questions se rattachant de loin ou de près aux intérêts de notre pays.

Les démarches nécessaires furent faites et la chartre obtenue le 8 janvier 1887, après une première réunion qui avait eu lieu sous la présidence du premier magistrat de la Métropole, qui alors occupait la position de président d'une banque canadienne française à Montréal.

Les débuts de cette entreprise ne nous offrent rien de bien remarquable, car, comme la plupart de nos institutions nationales elle n'a dû l'existence qu'à l'énergie, aux sacrifices et à la persévérance des fondateurs, auxquels je me fais un devoir et un désir de rendre ici hommage.

Cette Chambre a cru bien faire en vous déléguant aujourd'hui son Président et son Secrétaire à votre demande et à l'occasion de cette réunion. Notre Chambre en agissant de la sorte, a voulu montrer l'importance de l'œuvre, qu'elle est heureuse de vous voir poursuivre et répondre de la manière la plus convenable à votre gracieuse invitation.

Je dois vous avouer en toute sincérité que la tâche qui m'incombe, me paraît bien difficile et qu'il me semble qu'un sujet de cette importance mérite d'être traité de mains de maître si l'on veut lui rendre justice.

Veillez aussi croire que le seul désir de voir se multiplier les Chambres de Commerce, dont pour moi l'utilité autant que l'opportunité sont indiscutables, ne m'aurait pas autorisé à entreprendre ce travail, si je n'avais pas compté sur votre indulgence.

Vous me permettrez donc d'essayer à vous faire comprendre 1^o l'utilité des Chambres de Commerce, 2^o l'obligation pour nous tous de les maintenir, 3^o la nécessité d'en former de nouvelles, 4^o enfin le besoin pressant d'arriver le plus tôt possible à la fédération des Chambres en activité.

D'abord devant une assemblée comme celle-ci, composée de premiers magistrats de municipalités et de citoyens aussi distingués, qui pour la plupart font déjà partie de la Chambre de Commerce du comté de Drummond, est-il nécessaire, je dirai même opportun pour moi de parler de l'utilité d'institution, dont vous connaissez la nature, vous comprenez l'importance et que vous savez cet œuvre nationale dont la nécessité autant que l'influence se fait de plus en plus sentir.

Connaissant vous-mêmes, par expérience, qu'en certain milieu l'on ose attenter à notre constitution et à nos droits, vous ne pouvez rester indifférents aux intérêts qui sont en jeu et vous comprendrez d'autant plus facilement l'obligation, pour tout canadien, de se préparer sérieusement à la lutte, que vous avez été témoins des menaces faites à notre autonomie.

Aussi la Chambre de Commerce est-elle sans contredit l'œuvre que nous devons avoir à cœur, puisqu'elle peut réunir dans son sein et protéger de son influence tout cultivateur, industriel ou commerçant soucieux de conserver sa juste part du commerce de son pays, tout autant que sa place sous le soleil du Canada.

(*) La Chambre de Commerce du District de Montréal ayant été invitée par le président de la Chambre de Commerce du Comté de Drummond, à vouloir bien lui désigner un conférencier pour sa prochaine assemblée générale. Le président, M. D. Masson et le Secrétaire ont été désignés pour s'acquitter de ce devoir. Et nous reproduisons ci-après, de la *Justice* de Drummondville, le compte-rendu de cette assemblée. J. H.

Ce milieu n'est-il pas le plus facile et le plus agréable pour discuter avec soin les affaires de chaque localité ? De plus, qui peut mieux connaître et offrir plus de garanties pour des suggestions pratiques que ces hommes d'affaires, qui, se faisant un devoir d'être présents aux différentes convocations, ne craignent pas d'abandonner momentanément leurs occupations, pour apporter leur efficace concours, convaincus comme ils le sont qu'en se dévouant pour l'intérêt général, ils ne nuiront en rien à l'avancement de leurs propres affaires.

La Chambre de Commerce vous le savez, est une réunion d'hommes d'affaires, qui, comprenant leur propre avantage et la véritable mission de l'institution dont ils font partie, désirent approfondir et discuter les questions commerciales qui agitent l'opinion publique. Elle est tout naturellement, un élément vital pour une localité et une source presque inépuisable d'informations pour le pays. Elle offre le moyen le plus pratique et le plus efficace pour ceux qui veulent connaître et faire valoir les aspirations, les besoins et les droits de leurs concitoyens.

(A suivre.)

Liste des membres de la Chambre de Commerce du District de Montréal pour l'année 1903.

Ames, H. B., échevin; 180, St-Jacques.
 Amesse, Jos. H., manufacturier; 60, Nazareth.
 Amiot, L. A., entrepreneur; Longue-Pointe.
 Arcand, Z., marchand; 111, St-Laurent.
 Archambault, Jos., emp. civil; B. de Poste.
 Archambault, Frs., employé Bureau du Revenu.
 Archambault, A. R., marchand de pianos; 747, St-Denis.
 Archambault Léon, marchand; 198, St-Chs-Borromée.
 Archambault, Jos., agent; 1886, Notre-Dame.
 Archambault, Dr H. A., médecin; 95, St-Hubert.
 Armstrong, C. N., bourgeois; 16, St-Sacrement.
 Aumond, Alphonse, marchand; 339, St-Paul.
 Bacon, J. A., marchand, de la maison H. Lamontagne & Cie.
 Bachand, Ernest, entrepreneur; Longueuil.
 Baigné, Herménégilde, marchand; 109, St-Paul.
 Bail, Georges, entrepreneur; 137, Bourbonnière.
 Balcer, Georges, agent consulaire; Trois-Rivières.
 Bastien, F. de S., avocat; 76, St-Jacques.
 Bastien, Trefflé, entrepreneur; 358, Sherbrooke.
 Beauchamp, A. A., bijoutier; 1692, Notre-Dame.
 Beauchamp, J. C., comptable; 17, Place d'Armes.
 Beauchamp, J. J., avocat; 54, St-Jacques.
 Beauchamp, L. E., marchand; 1193, Ontario.
 Beauchemin, L. J. O., libraire; 256, St-Paul.
 Beaubien, Joseph, agronome; M. S. R. Building.
 Beaubien, hon. Louis, agronome; M. S. R. Building.
 Beaubien, L. de G., march. de grains; 392, St-Louis.
 Beaudin, S., avocat; 1698, Notre-Dame.
 Beaudry, L., entrepreneur; 373, St-Hubert.
 Beaudry N., bijoutier; 270 St-Laurent.
 Beauvais, Alcide E., courtier; 71a, St-Jacques.
 Bédard, N. F., marchand; 34, Place d'Youville.
 Bélique, F. L., avocat; 313, N.-Y. Life Building.
 Béland, C. J., marchand de fer; 1379, Ontario.
 Bélanger, L., notaire; 58, St-Jacques.
 Bénard, Toussaint, entrepreneur; 168, Cadieux.
 Benoit, Michel, comptable; 2, Place d'Armes.
 Benoit, Z., Chef des Pompiers; Hôtel-de-Ville.
 Bennett, John S., Ass. maritime; 101, St-Frs-Xavier.
 Berger, Charles, entrepreneur; 20, St-Jacques.
 Bergevin, Achille, agent de change; 203, N.-Y. Life Building.
 Bergeron, J. D., gérant de banque; 1569, St-Laurent.
 Bernard, L. A., pharmacien; 1882, Ste-Catherine.
 Bernard, Dr A., médecin; 3637, Notre-Dame.

Bernier, Capt. J. E., pilote; 1428, Notre-Dame.
 Bernier, Charles, architecte; 70, St-Jacques.
 Berthiaume, hon. T., prop. "La Presse"; bât. "La Presse".
 Bertrand, Georges, bourgeois; 99, Parc Lafontaine.
 Bérubé, J. P. L., sec. C. des Arts; Monument National.
 Bienvenu, Tanerède, gér. de banque; Banque Provinciale.
 Bickerdike, Robt., exportateur; Canada Life Building.
 Boisseau, Louis, employé; Bureau du Revenu.
 Boisseau, Horace, marchand; 54, carré St-Louis.
 Boivin, Guillaume, négociant; Musée Eden.
 Bourassa, Aimé, marchand; Laprairie.
 Bourassa, J. B., boucher; 18, Visitation.
 Bourbonnière, Jules, négociant; 184, St-Hippolyte.
 Bourgouin, Hector, entrepreneur; 71a, St-Jacques.
 Bourret, Arthur, officier de douane; 467, Berri.
 Bouthillier, C. C. E., Agt. d'Immeub.; 145, St-Jacques.
 Bouthillier-Chevigny, M. de, bourgeois; Lennoxville.
 Bourdon, Henri, journaliste; Longueuil.
 Boyer, L. A., bourgeois; 58, Drummond.
 Blanchard, Etienne, cultivateur; St-Marc, P. Q.
 Brault, H. A. A., N. P., négociant; 3 Place d'Armes.
 Brissette Damase, commerçant; Longueuil.
 Brisson, T. A., M. D., ag. de colonisation; 1546, Notre-Dame.
 Brodeur, A., médecin; 707, Sherbrooke.
 Brodeur, Henri, marchand; Laprairie.
 Brosseau, D. C., épicié en gros; 1436, Notre-Dame.
 Brown, Andrew A., gér. mfg McClary; 129, Crescent.
 Brunet, Joseph, entrepreneur; 30, St-Jacques.
 Brunet, Joseph, sculpteur; Côte-des-Neiges.
 Brunet, Rodolphe, journaliste; 30, St-Jacques.
 Brodeur, A. N., marchand; 233, St-Laurent.

Cadieux, H. C., libraire; 1666, Notre-Dame.
 Cadieux, H. G., entrepreneur; 282, St-Chs-Borromée.
 Cadieux, L. A., courtier; Bâtisse de "La Presse".
 Campbell, Colin, march. de vins; 17, St-Jean.
 Catelli, C. H., manuf. macaroni; 31, Barclay.
 Cardinal, J. T., avocat; 1608, Notre-Dame.
 Carmel, A., imprimeur; 27, St-Vincent.
 Caron, L. A., comptable; 41, M. S. Ry Building.
 Cavanagh, Ed., march. d'huile; 2547, Notre-Dame.
 Chagnon, A. T. A., entrepreneur; 501, St-Hubert.
 Chagnon, C. P., anc. marchand; 83, St-Jacques.
 Chagnon, Horace, entrepreneur; 1214, St-André.
 Chapleau, Pierre, entrepreneur; 699, St-Denis.
 Chaput, A. J., agent commercial; 132, St-Jacques.
 Chaput, Charles, épicié en gros; 4, de Bresoles.
 Chaput, Armand, do do do
 Chaput, Philippe, manuf. cigares; 434, St-Jacques.
 Charlebois, C. T., entrepreneur; 342, St-Denis.
 Charron, Frs., marchand; St-Hubert, P. Q.
 Charbonneau, Israël, entrepreneur; 1909, St-Laurent.
 Charbonneau, B., marchand; 1505, Notre-Dame.
 Chartrand Amédée, entrepreneur; 473, Berri.
 Charpentier, T., jr, entrepreneur; 157, Papineau.
 Chaussé, Alcide, insp. des bâtisses; Hôtel-de-Ville.
 Chaussé, Charles, architecte; 103, St-Frs-Xavier.
 Chevrier, J. J., gérant; "La Patrie".
 Choquette, hon. F. X., juge; 1128, Dorchester.
 Chouillou, C. A., importateur; 14, Place Royale.
 Claude, Raoul, marchand; 179, Duke.
 Clément, Alex., négociant; Londres, Ang.
 Clément, Jos., négociant; Londres, Ang.
 Clément, J. E., agent d'assurances; B. P., 257.
 Cochrane, James, entrepreneur; Maire de Montréal.
 Comte, Augustin, agent général; 501, St-Urbain.
 Contant, Joseph, pharmacien; 1475, Notre-Dame.
 Contant, H., entrepreneur; 290, Beaudry.
 Constantin, J. H., marchand; 3601, Notre-Dame.
 Costin, Jos. E., gér. d'assurances; 157, St-Jacques.
 Côté, Arthur, journaliste; "La Presse".
 Côté, Elzéar, entrepreneur; 1613, Notre-Dame.
 Corbeil, A., manuf. chauss.; 71, St-Paul.
 Corriveau, A. J., agent d'affaires; Bâtisse "La Presse".
 Courtemanche, F., marchand; Chambly Canton, P. Q.
 Courtemanche, Joseph, marchand; Chambly Canton, P. Q.
 Courtois, Joseph, agent d'assurances; 129, Visitation.
 Coullée, J. L., notaire; 20, St-Jacques.

Couture, J. D., march. et échevin; 212, St-Laurent.
 Couvrette, A., entrepreneur; 293, Clarke.
 Cusson, E. N., manuf. de cigares; 892, Ontario.

Daigneault, Sydney, manufacturier; 236, St-Paul.
 Daniel, W. F., imprimeur; 25, Ste-Thérèse.
 Daoust, J., manuf. chaussures; 268, St-Paul.
 Daoust, Théo., architecte; 193, St-Frs-Xavier.
 Davidson, J., manufacturier; 599, St-Paul.
 David, Théo., peintre-décor.; 506a, Craig.
 Décary, Frs., entrepreneur; 55, St-Frs-Xavier.
 Decary, Arthur, pharmacien; 1688, Ste-Catherine.
 Descarries, J. A., avocat; 5 Place d'Armes.
 Delorme Adhémar, épicié en gros, de la maison Laporte,
 Martin & Cie.

Delorme, C. E., marchand; 15, de Bresoles.
 Delorme, Gustave, marchand; 15, de Bresoles.
 Delorme, Alfred, entrepreneur; 296, Amherst.
 Delorimier, J. B., entrepreneur; 59, Chesterfield, West.
 Deguise, J. B., gérant, manuf.; Viau frères.
 Demers, Emile, marchand; 179, Duke.
 Demers, L. O., épicié en gros, maison Chaput & fils.
 Demers, P., marchand; 2193, Notre-Dame.
 Deniger, J. A., marchand; 1471, Ste-Catherine.
 Dépocas, H. A., marchand; 1984, St-Jacques.
 De Sieres, J., marchand; 1672, Notre-Dame.
 Desjardins, hon. Alph., avocat; 189, St-Jacques.
 Desjardins, Hubert, entrepreneur; 456, Pie IX Avenue.
 Desaulniers Gonzalve, avocat; 71a, St-Jacques.
 Desmarteau, Alex., liquidateur; 1608, Notre-Dame.
 Desormeaux, Isaïe, entrepreneur; Cap St-Martin.
 Destroismaisons, G., agent; 97, St-Jacques.
 Deserres, Gaspard, liquidateur; 97, St-Jacques.
 Desforges, Pierre, plombier; 516, Craig.
 Desmarteau, N. B., médecin; 95, St-Hubert.
 Désy, L. A., ingénieur; 468, Berri.
 DeTonnancour, L. C., tailleur; 8, Côte St-Lambert.
 Dixon, J. P., épicié; 186, 1-2, St-Antoine.
 Donnelly, P., marchand; Longueuil.
 Dorion, Hon. A., juge; 390, St-Hubert.
 Doran, W. E., architecte; 180, St-Jacques.
 Douville, E., entrepreneur; 137b St-Urbain.
 Drouin, J. A., avocat; 610, N-Y. Life Building.
 Drouin, Octave, entrepreneur; 524, St-Hubert.
 Drouin, F. B., march. fourrures; 507, St-Paul.
 Drummond, hon. G., prés. Sugar Ref.; 39, St-Frs-Xavier.
 Dubeau, Eudore, dentiste; 396, St-Denis.
 Dubois, Henri, restaurateur; 1600, Notre-Dame.
 Dubreuil, Alph., architecte; 151, St-Jacques.
 Dubreuil, T., liquidateur; 26, St-Jacques.
 Ducharme, G. N., prés. Banque Provinciale; 289, Richelieu.
 Duchesneau, Alfred, Dépt. ch. de fer; St-Vincent-de-Paul.
 Dufort, H., entrepreneur; 26, Bishop.
 Dufresne, L. A., architecte; Sherbrooke.
 Dufresne, Ovide, march. de bois; 2388, Notre-Dame.
 Dufresne, R., marchand; Longueuil.
 Duhamel, J. G., marchand; 276, St-Paul.
 Dupuis, J. O., liquidateur; 204, St-Jacques.
 Dupuis, F. X., avocat; 216, Prince Albert Ave.
 Dupuis, Narcisse, marchand, de la maison Dupuis frères.
 Duquette, J. G., entrepreneur; 63, Bienville.
 Dwyer, John T., agent; 132, St-Jacques.

Emard, J. U., avocat; 412, N. Y. Life Building.
 Emblem, A. E., courtier; Longueuil.
 Esplin, Geo., manufacturier; 36, Ottawa.
 Ethier, E. L., manuf. de billards; 88, St-Denis.
 Ethier, L. J., avocat; Hôtel-de-Ville.

Faucher, O., march. de fer; 796, Craig.
 Fillion, Adélar, pharmacien; 775, Ontario.
 Forget, hon. L. J., agent de change; 1713, Notre-Dame.
 Forget, Rodolphe, agent de change; 1713, Notre-Dame.
 Fortier, Joseph, libraire-papetier; 254, St-Jacques.
 Fortier, J. M., manuf. cigares; 1982, Notre-Dame.
 Fortier, Charles, march. de fer; 3750, Notre-Dame.
 Fortin, Ed., restaurateur; coin St-Gabriel et St-Jacques.
 Frigon, B., entrepreneur; 340, Cadieux.

Gagnier, A. P., entrepreneur; 209, Cadieux.
 Gagnon, Arthur, Sec. Ass. St-J-Bte.; Monument National.
 Gagnon, C. A., comptable; 41, M. S. Ry Building.
 Gagnon, Donat, marchand; 165, St-Laurent.
 Gagnon, N. T., entrepreneur; 204, St-Jacques.
 Gagnon, Oscar N., agent d'assurances; Canada Life Bldg.
 Galaise, Cléophas, comptable; Longueuil.
 Galibert, E., manuf. de gants; 929, Ste-Catherine.
 Garand, Ubalde, courtier; 116, St-Jacques.
 Gareau, E. R., agent d'immeubles; 68, Imperial Building.
 Gareau, J. O., marchand; 471, Rachel.
 Gareau, Joseph, bourgeois; 1284, Ste-Catherine.
 Garon, P., agent d'assurances; 71a, St-Jacques.
 Gariépy, J. Alf., commis; Longueuil.
 Gaucher, G. G., marchand; 83, Commissaires.
 Gauthier, Henri, entrepreneur; 15, Poupart.
 Gauquier, Thos., comptable; 145, St-Jacques.
 Gauthier, T. A., ing. civil; 128, Ste-Elizabeth.
 Gauvin, J. A. E., pharmacien; 1286, Ste-Catherine.
 Gear, W. J., de la maison Reford & Cie, 23, St-Sacrement.
 Geoffrion, L. E., épicié en gros, maison Chaput, fils.
 Geoffré, Louis, doreur; 1210, Notre-Dame.
 Giguère, Cléophas, cultivateur; Contrecoeur, P. Q.
 Girard, Auguste, négociant; 22, St-Jean.
 Girard, Joseph, manufacturier; 735, Berri.
 Giroux, N., libraire; 1641, Notre-Dame.
 Giroux, C. A., gér. Banq. d'Hochelega.
 Godin, J., manufacturier; Côte St-Paul.
 Gohier, R., Sr, agent d'immeubles; 4, St-Laurent.
 Gonthier, Geo., comptable; 17, Place d'Armes.
 Gosselin, Stephen, entrepreneur; 12, Bourget.
 Gouin, hon. Lomer, Min. Tr. Publics; 1592, Notre-Dame.
 Gohier, A. E., agent d'immeubles; 360, St-Hubert.
 Granger, F. J., libraire; 1603, Notre-Dame.
 Gratton, J. B., entrepreneur; 250, Sherbrooke.
 Gravel, Pierre, de la maison Gravel, Duquette & Cie.
 Gravel, Ludger, marchand; 26, Place Jacq-Cartier.
 Grenier, Jacques, bourgeois; 97, St-Jacques.
 Grothé, L. O., manuf. de cigares; 21, St-Pierre.
 Grothé, T. A., bijoutier; 95 1-2, St-Laurent.
 Guay, Eugène, marchand; 199, Ste-Agnès.
 Guérin, Michael, capitaliste; 909, Dorchester.
 Guimond, Cyrille, marchand; Beauharnois.
 Guilbault, Denis, agent d'assurances; 449, St-Hubert.
 Gysens, A., négociant; 332, St-Denis.

Hamelin, A. S., prés. Cie de Tél. des Marchands.
 Hardy, A. H., voyag. de commerce; 277, St-Denis.
 Hardy, Edmond, march. de musique; 1676, Notre-Dame.
 Harris, J. W., plombier; 7, Ste-Elizabeth.
 Haynes, Jos., ing. civil; 237, Ave de l'Hôtel-de-Ville.
 Heath, F. W., courtier; Edifice Ass. Royale.
 Hébert, Albert, de la maison Hudon, Hébert & Cie.
 Hébert, Arthur J., ag. N. Y. Central; 2263, Ste-Catherine.
 Hébert, L. H., march. de glace; 99, Coursol.
 Herdt, L. A., électricien; 498, St-Urbain.
 Hébert, L. H., march. de fer; 297, St-Paul.
 Hodgson, Jonathan, de la maison Hodgson, Sumner & Co.
 Hétu, L. O., notaire; 30, St-Jacques.
 Hoofstetter, Jos., entrep. Pomp. Fun.; 241, Visitation.
 Houde, J. L. P., voyag. de commerce; 185, St-Hubert.
 Hughes, L., entrepreneur; 112, St-Norbent.
 Hurtubise, A. L., march. de grains; 46, Place J-Cartier.

Itzweire, Ls. Philippe, manufacturier; c. Vinet & Tracy.

Jeannotte, Alfred, de la maison L. H. Hébert & Cie.
 Jeannotte, J., boucher; 1155, de Montigny.
 Jodoin, Capt., F., navigateur; Longueuil.
 Joseph, J. O., C. R., greffier; Cour d'Appel, Pal. de Justice.
 Joubert, S. D., de la maison H. Lamontagne & Cie.

Kleczkowski, A., consul gén. de France; 99, St-Jacques.

Labbé, G. H., manufacturier; 344, Delorimier.
 Labelle, Félix, entrepreneur; 668, St-Urbain.
 Labelle, Hospice, insp. de grains; 30, St-Frs-Xavier.
 Labelle, H. P., march. de meubles; 1657, Notre-Dame.

- Labelle, J. O., entrepreneur; St-Frs. de Sales.
 Laberge, Louis, médecin; Hôtel-de-Ville.
 Labrecque, J. O., march. de charbon; 141, Wolfe.
 Lachance, S., pharmacien; 1594, Ste-Catherine.
 Lacroix, Emile, comptable; Québec.
 Lacroix, Raoul, architecte; 515, N.-Y. Life Bldg.
 Laferrière, Philippe, ins. d'assurances; 157, St-Jacques.
 Lafleur, I. L., marchand; 1930, Notre-Dame.
 Lafond, Chs., architecte; Shawinigan Falls.
 Lajoie, Rod., commis; 1, Esplanade Ave.
 Lajoie, L. J., comptable; 180, St-Denis.
 Lajeunesse, P., marchand; 131, Place d'Youville.
 Lalande, A. E., agt. C. P. Ry.; 211, Mountain.
 Lalonde, Armand, agt. Boston & Main; 138, St-Jacques.
 Lallemand, F. A., entrepreneur; 305, Pine Avenue.
 Lamarche, Amédée, comptable; 2, Place d'Armes.
 Lamarche, Jos., entrepreneur; 1465, Notre-Dame.
 Lambert, A., mfg. de chaussures; 425, Pie IX Avenue.
 Lambert, Jos., entrepreneur; 360, Providence.
 Lamarre, Hubert, comptable; Longueuil.
 Lamarre, Wilfrid, march. de grains; 242, Av. Atwater.
 Lamontagne, C.O., march. de musique; 155, St-Chs-Borromée.
 Lamoureux, Jos., mfg de conserves; 119, St-Timothée.
 Lanctôt, J. B. A., march. de gants; 152, St-Laurent.
 Langlois, Chs., march de provisions; 241, St-Paul.
 Langlois, J., entrepreneur; 763a, Ontario.
 Langlois, Mendoza, agent d'immeuble; 58, St-Jacques.
 Languedoc, G. de G., ing. civil; 34, Bell Tél. Building.
 Laporte, H., épicié, de la maison Laporte, Martin & Cie.
 Lapière, A. H., architecte; 21, S. Ry Chambers.
 Lapière, Eugène, agent commercial; B. P., 656.
 Lapointe, J. Bte, sec. Imprimerie Perrault; 73, St-Jacques.
 Lapointe, F., marchand de meubles; 1447, Ste-Catherine.
 Lapointe, L. A., agent d'immeubles; 66, St-Jacques.
 Lapointe, N., épicié; 64, Quesnel.
 Laramée, L. H., marchand; 212 1-2, Visitation.
 Larivière, F. C., marchand; 591, St-Laurent.
 LaRochelle, M. G., avocat; 97, St-Jacques.
 LaRochelle, Jos. C., sténographe; 97, St-Jacques.
 Larocque, Emery, marchand; Longueuil.
 Larose, Wilfrid, avocat; 15, St-Jacques.
 Latourelle, Télesp., plombier; 516, Craig.
 Laurence, Oct., entrepreneur; 220, Berri.
 Laurence, Ant., manufacturier; 670, Sherbrooke.
 Laurencelle, H., mfg. de gants; 5, Carré Victoria.
 Laurent, George, marchand;
 Laurendeau, J. R., de la maison Hector Lamontagne & Cie.
 Laurier, Médéric, entrepreneur; 278, St-Hubert.
 Laurin, Séraphin, entrepreneur; Bordeaux.
 Laviolette, Dumont, de la maison Cassidy & Cie.
 Lavoie, Joseph, marchand; Iberville, P. Q.
 Lavoie, F., marchand; Parc Laval, St-Martin.
 Lebeau, Adolphe, entrepreneur; 747, Fabre.
 Lebel, J. P., marchand; 220, St-Paul.
 Lebeuf, Calixte, avocat; 53, Imperial Building.
 Leblanc, hon. P. E., avocat; 66, St-Jacques.
 Leclair, J. H., arpenteur; Bâtisse "La Presse".
 Leclerc, Pierre, entrepreneur; 926, St-Denis.
 Leduc, Dr Jos., médecin; 1130, Dorchester.
 Ledoux, Charles, mf. de voitures; 93, Osborne.
 Lecours, J. E., march. de fer; 175, Ave Laval.
 Lefebvre, Théodore, marchand; 395, Mont-Royal.
 Legault, O. W., gér. manuf. The St-Lawrence Tobacco Co.
 Lemay, E. H., march. de bois; 8, Imperial Building.
 Lemoine, Frs., entrepreneur; 262, Parc Lafontaine.
 Lemire, O., marchand; 1163, St-Jacques.
 Léonard, Emile, avocat; 97, St-Jacques.
 Lemay, Césaire, entrepreneur; 8, Dufaux.
 Lespérance, A., boucher; 826, Dorchester.
 Lespérance, J., échevin; 568, Fullum.
 Letourneau, C. H., march. de fer; 265, St-Paul.
 Letourneau, Jos., march. de fer; 265, St-Paul.
 Loranger, J. jr, manufacturier; 280, Dorchester.
 Loranger, L. J., avocat, 71a, St-Jacques.
 Lortie, A. A., marchand; 155, Common.
 Longpré, P. A., notaire; Ste-Rose, P. Q.
 Madore, D., marchand; 294, St-Paul.
 Madore, J. A. C., M. P., avocat; 610, N.-Y. Life Building.
 Madore, J. A., entrepreneur; 402, St-Denis.
 Maillé, O. B. H., marchand; Longueuil.
 Maillet, G., dentiste; 162, St-Denis.
 Magnan, Rosario, marchand; 306, St-Laurent.
 Marion, J. A., ingénieur civil; 503, N.-Y. Life Building.
 Mariotti, Chs., sculpteur; 17, Côte Beaver Hall.
 Marcotte, J. M., comptable; 17, Côte Place d'Armes.
 Marchand, J. O., ing. civil; 164, St-Jacques.
 Marsan, D., entrepreneur; Ahuntsic.
 Marsan, Wilfrid, négociant; 320, Ave Kensington.
 Marsolais, G., marchand; 1469, Notre-Dame.
 Martin, J. A., comptable; 1686 1-2, Notre-Dame.
 Martin, J. Albert, marchand; 37a, Dubord.
 Martin, J. B. A., maison Laporte, Martin & Cie.
 Martin, N. P., marchand; 15, Carer.
 Martin, Frs., marchand; 152, Centre.
 Martineau, J. O., entrepreneur; 1062, St-Denis.
 Martineau, Frs., march. de fer; 1383, Ste-Catherine.
 Martineau, Médéric, march. de fer; 1383, Ste-Catherine.
 Martineau, P. G., avocat; 97, St-Jacques.
 Mathewson, Sam. J., épicié en gros; 202, McGill.
 Masson, Damase, anc. négociant; 36, Imperial Building.
 Mathieu, Aimé, épicié en gros; 21, de Bresoles.
 Mathieu, Euclide, épicié en gros; 21, de Bresoles.
 Mathieu, L. Z., entrepreneur; 247, Richelieu.
 McDonald, W. G. A., entrepreneur; 225, Fullum.
 Ménard, Gordien, père, entrepreneur; Bordeaux.
 Ménard, Gordien, fils, étudiant; Bordeaux.
 Ménard, Pierre, marchand; Bordeaux.
 Mercier, Jos. A., entrepreneur; 505, Craig.
 Michaud, J. L., ing. civil; Ste-Anne de Bellevue.
 Miles, Henry, pharmacien-chimiste; 1655, Notre-Dame.
 Millette, Alex., agent d'assurances; Longueuil.
 Millette, Thomas, commis; Longueuil.
 Moncel, G. N., comptable; 13, St-Jacques.
 Montbriand, Roch, architecte; 230, St-André.
 Monier, J. B., journaliste; "La Presse".
 Monk, F. D., avocat; 58, St-Frs-Xavier.
 Morin, A. O., importateur; 337, St-Paul.
 Morin, L. E., père, marchand; 39, Imperial Building.
 Morin, L. E., fils, négociant; 36, St-Frs-Xavier.
 Moreau, Hector, manuf. de tabac; 86, St-Pierre.
 Motard, J. O., comptable; 71a, St-Jacques.
 Mullarkey, J. P., gérant Montreal Terminal Railway Co.
 Nadon, J. L., agent d'assurances; Sault-au-Recollet.
 Naud, J. E., agent de manuf.; 1781, Ste-Catherine.
 Nault, J. H., pharmacien; 2449, Notre-Dame.
 Nantel, hon. G. A., journaliste; "La Presse".
 Normandin, L. P., agent d'assurances; 1731, Notre-Dame.
 Ouimet, hon. J. A., juge; 1577, Notre-Dame.
 O'Farrell Thomas, chef de police; Maisonneuve.
 Ouimet, D., plombier; 514, Craig.
 Ouellette, Edouard, marchand; Pierreville Mills.
 Paradis, F. X., restaurateur; 878, St-Denis.
 Parent, Geo. W., agent d'immeubles; 92, St-Jacques.
 Parent, J. H., ass. ingénieur; 1405, Cowan.
 Parizeau, D., march. de bois; 512, Lagachetière.
 Pariseau, L. S., ing. civil; 607, St-Joseph, Lac.
 Paquette, Jos., manufacturier; 59, Lacroix.
 Pariseault, C. A., avocat; Sault-au-Recollet.
 Palmer, W. C., agent de change; 167, St-Jacques.
 Pagnuelo Mastai, courtier d'ass.; 1741, Notre-Dame.
 Paquette, Olivier, hôtelier; 8, St-Laurent.
 Pauzé, F., entrepreneur; 193, St-Urbain.
 Pauzé, Vitalien, march. de fruits; 45, Côte St-Lambert.
 Payette, Louis, entrepreneur; 163, St-Hyppolite.
 Pelletier, C., avocat; 25, St-Gabriel.
 Penny, E. Goff., M. P., 37, Canada Life Building.
 Pérodeau, hon. N., notaire; 7, Place d'Armes.
 Perrault, J. X., agronome; 80, St-Denis.
 Perrault, Maurice, architecte; 15, St-Lambert.
 Perrault, Jos., architecte; 17, Place d'Armes.
 Perrault, O. S., manuf. de tabac; 47, Côté.
 Picard, E., entrepreneur; Bordeaux.
 Picotte Pierre, entrepreneur;
 Pigeon, Victor, agent; Longueuil, P. Q.

Picard, L. A., agent d'assurances; 15, St-Lambert.
 Pelletier, F. J., comptable; 172 1-2, St-Hubert.
 Poindron, A., agent commercial; 101, Réaumur, Paris.
 Poirier, Ferd. imprimeur; "Le Samedi".
 Plouffe, Jos., boucher; 1418, St-Laurent.
 Pratte, Alex. F., marchand; Longueuil.
 Pratte, Charles L., marchand; Longueuil.
 Préfontaine, Isaïe, bourgeois; 37, Imperial Building.
 Préfontaine, Hon. R., Min. de la Marine; 2 Place d'Armes.
 Préfontaine, Touss., entrepreneur; c. Napoléon et Tracy.
 Prendergast, M. J. A., gérant général, Banque d'Hochelega.
 Prévost, A., marchand; 59, Frontenac.
 Prévost, C. A., entrepreneur; 677, St-Hubert.
 Prévost, J. Eugène, pharmacien; 662, St-Denis.
 Poulin, Louis, restaurateur; 46, St-Jacques.
 Prud'homme, Alex., march. de fer; 1940, Notre-Dame.
 Prud'homme, Ferd., de la maison Chaput, fils & Cie.
 Quintal, J. E., épiciier en gros; 274, St-Paul.
 Quintal, Joseph, march. de grains; 29, McGill.

Raby, V., comptable; 71a, St-Jacques.
 Racine, Alph., marchand; 340, St-Paul.
 Rainville, H. B., avocat; 703, N.-Y. Life Building.
 Raza, Alph., architecte; 21, Street Ry Building.
 Renaud, Alph. march. de meubles; 652, Craig.
 Reinhardt, C. T., brasseur; 529, Hôtel-de-Ville.
 Resther, J. Z., architecte; Imperial Building.
 Richer, William, négociant; 7, Avenue Lasalle.
 Riendeau, J. A., hôtelier; Longueuil.
 Riendeau, Joseph; bourgeois; 58, Place Jacq.-Cartier.
 Riopel, Z., entrepreneur; 744, Berri.
 Rivet, L. J., négociant; 140, St-Denis.
 Robillard, Adolphe, agent d'assurances; Imperial Building.
 Robillard, C-ément, manufacturier; 5, Robillard Avenue.
 Robillard, Joseph, march. de tapis; 1661, Notre-Dame.
 Robitaille, Arthur, épiciier en gros; 252, St-Paul.
 Robitaille, S., marchand; 252, St-Paul.
 Rodier, J. A., médecin; 86, Cherrier.
 Rolland, hon. J. D., libraire; 14, St-Vincent.
 Rolland, Octavien, libraire; C. St-Paul et St-Sulpice.
 Rondeau, Ernest, entrepreneur; 159, St-Christophe.
 Rousseau, L., électricien; 2503, Ste-Catherine.
 Robertson, John M. H., négociant; 144, William St.
 Roy, A. V., I. C. & négociant; 1851 1-2, Notre-Dame.
 Roy, F. X., avocat; 97, St-Jacques.

Sabourin, Napoléon, imprimeur; 42, Place J.-Cartier.
 Sauvageau, Félix, entrepreneur; 139, Stanley.
 Savignac, J. R., négociant; 97, St-Jacques.
 Schoff, W. H., Commercial Museum, Philadelphie.
 Sénécal, J. J. Eus., imprimeur; 33, St-Gabriel.
 Seers, Wilfrid, de la maison de tabac J. Ratray & Co.
 Shallow, F. D., propriétaire, "Le Moniteur du Commerce".
 Simard, Alex. P., agent d'assurances; 15, St-Lambert.
 Strathcona, Lord, haut commissaire; Londres, Ang.
 St-Arnaud, L. N., march. de provis.; 10, Place d'Youville.
 St-Charles, F. X., épiciier; 255, St-Laurent.
 St-Denis, Edouard, bourgeois; 21, Ste-Famille.
 St-Denis, A. J. H., notaire; 58, St-Jacques.
 St-Germain, F., agent d'immeubles; 70, St-Jacques.
 St-Louis, Emmanuel, entrepreneur; 613, N.-Y. Life Bldg.
 St-Louis, J.-Bte, entrepreneur; 80, St-Gabriel.
 St-Mars, H., courtier; 3, Place d'Armes.
 St-Martin, A., fab. chaussures; 632, Notre-Dame.
 Saint-Martin, A., stén. officiel; 79, St-Christophe.
 Stephens, Geo. W. jr, agent d'immeubles; 18, St-Alexis.
 Stroud, H. Wallace, épiciier en gros; 33, St-Sacrement.
 Surveyer, L. J. A., march. de ferron.; 6, St-Laurent.

Taché, L. H., avocat; 180, St-Jacques.
 Tanguay, J. Arthur, hôtelier; 60, Place J.-Cartier.
 Tarte, hon. J.-L., journaliste; "La Patrie".
 Tarte, Jos. jr, journaliste; "La Patrie".
 Tarte, Eugène, journaliste; "La Patrie".
 Tassé, Jos., manuf. cigares; 29, St-Pierre.
 Tétréau, Geo., agent de publicité; 372, Dorchester.
 Tétrault, N., manuf. chaussures; 101, St-Hubert.
 Thibaudeau, hon. Alf., marchand; 59, St-Sulpice.
 Thibaudeau, hon. J. R., shérif; Palais de Justice.

Thibaudeau, J. Bte, épiciier; 1230, Ontario.
 Théoret, C., lib-éditeur; 11, St-Jacques.
 Thomas, J. Bte, entrepreneur; 1710, St-Denis.
 Tourville, Arthur, march. de bois; 25, Imperial Building.
 Tourville, Rod., march. de bois; 25, Imperial Building.
 Touzin, Joseph, entrepreneur; 732, Sanguinet.
 Tremblay, Ferd., manufacturier; 400, William.
 Trudeau, Théophile, carrossier; 132, Visitation.
 Trudeau, V., marchand; St-Lambert, P. Q.
 Trudel, Alfred, manufacturier; 212, Centre.
 Trudel, J., entrepreneur; 373, Notre-Dame.

Vaillancourt, J. A., march. de provis.; rue St-Paul.
 Valliquette, Alphonse, marchand; 39, Cherrier.
 Vallières, S. D., épiciier; 1051, St-Hubert.
 Vanier, J. Emile, architecte; 66, Imperial Bldg.
 Vanier, Odilon, marchand; 1153, St-Laurent.
 Venne, Jos., architecte; 17, Place d'Armes.
 Viens, J. B., entrepreneur; 432, Wolfe.
 Vincent, Geo. R., entrepreneur; Longueuil.

Wilson, A. A., marchand; 219, St-Paul.
 Wilson, J. M., de la maison Boivin, Wilson & Cie.
 Wilson, L. A., march. de vins; 87, St-Jacques.
 Wilson, W. P., Musée Commercial; Philadelphie.
 White, R., propriétaire, "La Gazette".
 Wohlfarth, Geo., agt commercial; Paris, France.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal - - MONTREAL

Capital autorisé, \$1,000,000
Capital payé, 818,000

Bureau d'Administration

Monsieur G. M. DUCHARME, - - - Président
Capitliste de Montréal
Monsieur G. R. BURLAND, - - - Vice-Président
Président de la "Lachine Rapids Hydraulic
& Land Company, Ltd."
L'HON. LS. BEAUBIEN, - - - - - Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture
Monsieur H. LAPORTE, - - - - - Directeur
de l'épicerie en gros Laporte, Martin & Cie,
Montréal, Echevin et Président du
Comité des Finances de la Cité
Monsieur S. CARSLLEY, - - - - - Directeur
de la grande maison "Caraley, Montréal"

Monsieur TANCHEDE BIENVENU,
Gérant-Général

Monsieur A. S. HAMELIN, - - - Auditeur

Succursales

MONTREAL: 316 Rachel, coin St-Hubert; 271
Roy, St-Louis de France; 1138 Ontario,
Abattoir de l'Est.
Plesisville, P.Q.; D'Israeli, P.Q.; St-Anselme, P.Q.
St-Guillaume, P.Q.; Pierreville, P.Q.

Intérêt de 3 pour cent payé sur dépôt
Compte de dépôts commerciaux, Escompte
au commerce, Conditions faciles
aux clients désirables

Bureau des Commissaires- Censeurs

Département d'Epargne

SIR ALEXANDRE LACOSTE, - - - Président
Juge en Chef du Banc du Roi
L'HON. J. G. LAVIOLETTE, - - - Vice-Président